

ШИНТА, ИНИМЪ ШИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 29.

ЖОІ, 19. ІВЛІЙ.

1851.

**СЪПЛИКА, ДН КАБСА ТРИМІТЕРІИ БНБИ КО-
МИСАРИЪ МИНИСТЕРІАЛ ДН ЛБКРЪРИЛЕ ШКО-
ЛАСТИЧЕ ДН TRANSILVANIA.**

Дналт министеріѣ ал кълтълї шї днвѣдѣ-
мѣнтълї!

Днтре націонеле че локвекс дн Трансилванія, Банат шї дн пѣрдїле Бнгарїеї вѣчїне кѣ ачестеа дѣрї, мерїтѣ дн респектѣл скѣлелор, маї мѣлт де кѣт алтеле, лѣреа амїнте а дналтѣлї министерїѣ ал кълтѣлї шї днвѣдѣмѣнтѣлї, націѣнеа рома-
нѣ, каре прекѣт дн тѣте амїа шї дн респектѣл їнштїтѣтелор де днвѣдѣтѣрѣ фѣ трактатѣ пѣнѣ акѣта ка о фїїе вїтрегѣ. Ної пѣ не дндоїм нїчї зп момент, чї днн контрѣ кредет кѣ дналтѣл гѣ-
верн е аплекат а лѣа дн консїдерѣдїзне їндїїїнде-
ле романїлор шї дорїїделе лор дн респектѣл аче-
ста. Тримїтереа знѣї комїсарїѣ министерїал дн Трансилванїа спре а ordїна лѣкрѣрїле школастїче е зп докѣмент деспре ачасть вѣнѣ воїїцѣ а гѣвер-
нѣлї. Днсь фїїїнд кѣ пре лѣнѣгѣ Домнѣл комї-
сарїѣ саѣ пѣмїт шї зп ом днн мїжлокѣл націѣнеї сѣ-
сештї, ка локѣдїїторїѣ, прекѣт ам днделес: пѣн-
трѣ ачеїа ної, карїї не кѣнѣштем де плїн пѣсѣдїѣ-
неа кѣтрѣ челелалте націѣнї ад- шї колѣкѣїтѣре,
шї репортеїле пѣстрѣ кѣтрѣ дѣнселеле, шї стїм преа
вїне кѣ зпа дїнтре кавселе прїнчїпалеле але тѣтѣрор
релелор днтѣмплате націѣнеї рѣмѣне дн тїмпѣ-
рїле трекуте шї дн чел де акѣт есте де кѣтат
дн днпрежѣрареа, кѣ сѣферїїделе шї їндїїїнде-
еї пѣ саѣ черчетат нїчї о датѣ прїн вѣрѣвациї еї
пропрїї, чї тот деазна прїн стрїїнї карїї саѣ аѣеа
їнтерес де а їмпедѣка днїнтареа рѣмѣнїлор прїн
тѣте мїжлѣчеле кѣцетавїлї, саѣ ера преа окѣпацїї
днн днчѣпѣт дн контра лор, — не лѣзм лїберта-
теа де аѣе спѣне кѣ тѣтѣл плекѣдїїзнеа темереа
пѣстрѣ чеа днтемѣїатѣ, кѣ нїчї де ачасть датѣ
пѣ се ва респѣнде вїневоїтѣрелор їнтендїїзнѣ але

дналтѣлї министерїѣ ал кълтѣлї шї днвѣдѣмѣн-
тѣлї, нїчї пѣ се вор лѣа дн кѣвїїнчѣсѣ конпѣтѣ-
дїзне мѣлтеле шї пропрїїле їндїїїнде але націѣнеї
рѣмѣне, дакѣ пѣ се вор аѣла пре лѣнѣгѣ Домнѣл ко-
мїсарїѣ министерїал вѣрѣвациї шї днн сѣнѣл націѣнеї
рѣмѣне, денѣмїцїї де а дрептѣла де кѣтрѣ гѣвернѣл
чентрал спре скопѣл ачеста. О асѣмѣнеа черере
днн партеа сѣвѣкрїшїлор, — лѣзндѣсѣ дн консїдер-
рѣдїзне темѣїзрїле адѣсе шї маї алес пропѣордїѣ-
неа їмпѣпорѣдїїзнеї Трансилванїеї, знде маї вїне
де дѣб пѣрдїї дїнтре локѣїторїї сѣнѣт рѣмѣнї, — пѣ
поате сѣ фїе нїчї не дрептѣ, нїчї не тѣсѣрѣтѣ
тїмпѣлї.

Деї сѣвѣкрїшїї дншї їаѣ лїбертатеа а рога
пре дналтѣл министерїѣ ал кълтѣлї шї днвѣдѣ-
мѣнтѣлї, ка сѣ вїне воїасѣкѣ дн коїнделелѣре жѣ
денѣтѣдїїзнеа рѣмѣнѣ че петрече аїчї, кѣрїа ї сѣнѣт
днпрезѣте сѣферїїделе шї дорїїделе націѣнеї рѣ-
мѣне, а денѣмї деа дрептѣла де аїчї пре зп вѣр-
ѣат днн сѣнѣл рѣмѣнїлор пре лѣнѣгѣ Домнѣл комї-
сарїѣ министерїал центрѣ лѣкрѣрїле школастїче але
Трансилванїеї, де локѣдїїторїѣ ал ачѣлѣїа, релатїве
ла лѣкрѣрїле школастїче але рѣмѣнїлор, прекѣт аѣ
вїневоїт а денѣмї днн сѣнѣл самїлор пре Домнѣл
професор Шѣллер, релатїве ла лѣкрѣрїле школа-
стїче але самїлор.

Кѣ асѣкѣрареа челеї маї сїнчере асѣлѣтѣрїї, шї
а челеї маї децїїнсе стїме се сѣптїнсемѣазѣ.

Вїена, 12. Април 1850.

Аї дналтѣлї министерїѣ ал кълтѣлї шї днвѣ-
дѣмѣнтѣлї

плекацїї серѣї
Дѣпѣтацїї націѣнеї рѣмѣне
Тїм. Цїпарїѣ м. п., канѣнїк.
Васїлїѣ Чїзне м. п.
А. Треѣ. Лазрїанѣ м. п.
Іоанне Маїоресѣкѣ м. п.

О ФРЪНЗЪ ДЕ МАСЛИН.

De Elihu Burritt.

Кавселе ресвоіѣлѣ. Дн тоге даѣ престо пѣзѣнде че цѣтеазъ а траде песте ресвоіѣ о колоаре амѣдѣгоре шѣ а акѣнде де кѣтръ окѣі мѣндѣі пѣстре грозѣвіле лѣі. Ле аѣлѣ дн історѣе че 'мѣ повестеште нѣмаі деспре імпосанта прѣвелѣнште а армателор шѣ деспре лѣстрѣл ренедѣтелор атакѣрѣ а лор. Ле аѣлѣ дн поезѣе че прѣп фрѣштѣселе форте кѣ каре еа дѣтѣракѣ съндѣрѣселе сѣене але ресвоіѣлѣ шѣ прѣп фѣлѣфѣітореле пене але кавалерѣстѣлѣі дѣкѣнтѣ не нѣтерѣшѣі лѣі а тірѣторѣ арѣнкѣнд зѣ вѣл амѣдѣгор престо пѣраеле де сѣнде че ел варсѣ дн форте легале. Ле аѣлѣ дн мѣзѣкѣ, каре прѣп тонѣрѣле сале адѣдѣтѣре де кѣраѣ селѣватѣк дѣкѣде ініма ла орѣ че сімѣдѣнтѣ де мѣлѣ, дѣкѣт ваетѣл дорерѣс а рѣлѣтѣлѣ ресѣпѣ дѣдешѣрт. Тѣге ачесте дн фѣне нѣ доведѣск алт, дѣкѣт че фѣндѣ чѣдатѣ шѣ скѣрт вѣзѣтѣре е шѣ отѣл ѣста. Кѣчѣі дакѣ н'ар фѣ аша, ар фѣі кѣ пѣнѣтѣндѣ ка сѣ нѣ сімѣдѣм о зѣрѣ кѣтрѣ ресвоіѣ.

Dr. Chalmer.

Крѣмеле ресвоіѣлѣ. Брѣдѣі воі фѣртѣшагѣл, прѣдатѣл? Хеі вѣне, ачестеа се нѣтерѣ дѣтре дѣторѣіле ресвоіѣлѣ? Вѣ дѣгрозѣдѣі воі кѣнд гѣндѣдѣі ла отор? Хеі вѣне, кѣмареа артеі мѣлітаре е сѣ отѣре кѣт маі істе шѣ кѣт маі тѣлѣдѣ. Даѣкѣ крѣдѣдѣі кѣ десѣрѣпареа, прѣавѣзѣвіа шѣ алте пѣкѣте маі пегре шѣ дѣкѣт ачестеа вѣтѣкореск патѣра шѣ демѣнтѣтеа отенѣаскѣ, апоі треѣзе сѣ шѣдѣі кѣ ресвоіѣлѣ дн ліченѣіа са дѣче ла тѣге ачестеа. Нѣетемѣреа де Дѣмѣнезѣ, саѣ пѣрѣсіреа тоталѣ а рѣліѣзѣнѣі есте фѣнтѣна тѣтѣлор влѣстѣтѣдѣілор, апоі кѣнд есте маі вітатѣ рѣліѣзѣнеа дѣкѣт токѣмаі дн мѣжлокѣл фортѣвелор ресвоіѣлѣ? Дар не лѣпѣгѣ тѣге асте лѣзѣрѣл чѣл маі кѣрѣос есте, кѣ дн ресвоіѣлѣ дѣітре наѣзѣнѣле крѣштѣне вѣде чѣнеѣа де амѣндѣѣ пѣрѣдѣле стрѣлѣчѣнд шѣ пѣртѣндѣсе дн сѣс крѣчѣеа. Че прѣвелѣнште грозѣвѣ! Крѣчѣе се рѣдѣікѣ а сѣпра крѣчѣеі, крѣштѣнѣі отѣѣрѣ не крѣштѣнѣі шѣ апоі дн ачѣеаш вреѣте де кѣтрѣ дѣтѣвеле арміі велѣче се дѣналѣ рѣгѣдѣішѣі сѣс кѣтрѣ зѣ шѣ ачѣлашѣі Дзеѣ ал пѣчѣеі!!!

Месѣрѣа ресвоіѣлѣ. — Тѣкѣнд піста шѣ жалѣзіа отенѣлор, зѣк нѣмаі кѣ прѣдатѣл, десѣрѣпареа, зѣдѣреа невѣновѣдѣлор, пѣстѣітѣл, апрѣнсѣл, шѣ сѣте алте некѣсѣрѣі че адѣче ресвоіѣлѣ прѣсте класа тѣнѣіѣре сѣнт атѣг де зѣрѣге дѣаіштеа

лѣі Dzeѣ, дѣкѣт даѣкѣ, — кѣт а зѣс одѣніѣрѣ ма-рѣшалѣ франѣос Mouline кѣ темѣіѣ — мѣла лѣі Dzeѣ н'ар фѣі аша де пѣтѣрѣнітѣ, нѣчѣ зѣлѣ че се цѣне де старѣеа мѣлітарѣ нѣ с'ар шѣнтѣі.

Sir Walter Raleigh.

Ресвоіѣлѣлѣ фадѣ кѣ фѣлантропѣл. Кѣмареа де а фѣче фѣлѣрѣі де вѣпѣтѣдѣі не пѣтѣнт есте кѣ тѣлѣт маі пѣлѣкѣтѣ пѣнтрѣ ініма чѣеа сімѣдѣтѣре, дѣкѣт де тот дѣшарѣт глорѣе че 'мѣі о кѣштѣігѣ чѣнеѣа прѣп конѣкѣісте, пѣстѣінд ла дѣрѣ! Че мѣсерѣвѣлѣ вѣне дн окѣі рѣдѣзѣнѣі шѣ аі рѣліѣзѣнѣі ачѣеа амѣдѣдѣзѣне фалсѣ, че пѣстѣіште лѣтѣеа кѣ фок шѣ савѣі, дн конѣпарѣдѣіне кѣ вѣлѣзѣле віртѣдѣі шѣ сімѣдѣтеле де а фѣче не франѣіі пѣстрѣі конѣменѣі атѣт де фѣрѣчѣдѣі, не кѣт нѣмаі конѣчѣде патѣра лор чѣеа пѣнѣтѣнѣіѣѣсѣ.

Генералѣ Washington.

Невѣнѣа ресвоіѣлѣ. Дѣпѣт че ам авѣт окѣсіѣне дѣстѣлѣ, ка сѣ медѣтез кѣт де невѣнѣ шѣ пѣгѣвѣіторѣі лѣзѣрѣ есте ресвоіѣлѣ, кѣт де пѣдѣіп, ва пітѣк фолосѣште ел шѣ дѣнсѣшѣі не понѣреле, че рѣпѣртѣрѣ вікторѣіле чѣеле маі стрѣлѣчѣіте, ам ажѣне ла ресѣлтѣтѣлѣ, кѣ зѣ аша нѣмѣіт ресвоіѣлѣ вѣн шѣі о пѣче рѣеа есте шѣі ва фѣі о авѣсѣрѣдѣітѣте, зѣ конѣсѣнсѣ. Вер че ресвоіѣлѣ е о невѣнѣі шѣі не атѣт де костѣсіѣтор, не кѣт е де пѣгѣвѣітор. Кѣнд вор ажѣнѣде понѣреле ла дѣнѣленѣіѣнеа: ка дѣнтрѣвѣдѣішѣіле інтѣрнѣціѣнале сѣ ле деслѣѣе дѣтре сіне прѣп пѣчѣічѣе дѣвоіѣелѣ! Кѣар кѣнд ачестеа дѣнтрѣвѣдѣішѣі с'ар хотѣрѣжѣ прѣп сорѣдѣі, тот ар фѣі маі вѣне, дѣкѣт кѣнд еле се дѣчѣд прѣп ресвоіѣлѣ шѣ стѣрѣпѣре дѣпѣрѣтѣтѣтѣ.

Dr. Franklin.

Зѣ конѣгрѣс шѣі зѣ трѣіѣзѣнал сѣпрѣт ал дѣосѣвітелор понѣре. Конѣімарѣеа зѣнѣі конѣгрѣс де понѣре, конѣстѣтѣтор дѣн рѣпрѣсѣнтѣнѣдѣі алѣшѣі дѣн парѣеа рѣспѣкѣіѣелор гѣверѣне саѣ не мѣжлокѣіт де кѣтре понѣр, есте о тѣсѣрѣ, пропѣзѣсѣ, кѣ тѣлѣт зѣл рѣкѣмѣндѣтѣ де чѣі маі вѣрѣві шѣі маі крѣдѣнѣчѣшѣі амѣчѣі аі пѣчѣеі дѣн Еврѣпа шѣ Аѣерѣка. С'аѣ скрѣіс кѣ тѣлѣтѣ сімѣндѣ шѣ с'аѣ дѣпѣрѣдѣіт дн тѣге пѣрѣдѣле лѣтѣеі чѣіѣліѣзѣте кѣрѣдѣі трѣкѣтѣтѣре де ачѣстѣ тѣлѣт кѣтѣпѣнѣіѣре пропѣзнѣре. Ноі конѣпѣнѣкѣт чѣітѣіѣлор пѣстрѣі ѣрѣкѣтѣѣѣа нѣпѣте кѣнѣітѣле дѣн ачѣеа пропѣзнѣре.

Дѣосѣвіѣтеле наѣзѣнѣі але Еврѣпѣі шѣ Аѣерѣчѣеі се дѣвіѣта ка сѣ алѣагѣ дѣнѣтѣдѣі пѣнтрѣ о адѣпарѣ інтѣрнѣціѣналѣ, че есте сѣ се цѣпѣ ла зѣ лок ѣрѣкаре погрѣіѣт дн Еврѣпа саѣ Аѣерѣка. Се прѣсѣпѣзѣне, кѣ ла ачѣеасѣтѣ алѣѣѣре ва сѣрѣві де вѣсѣтѣ о тѣсѣрѣ зѣнѣформѣтѣ а сістѣмѣі рѣпрѣсѣнтѣтѣіѣѣе кѣ п. е. ла зѣ мѣліѣн де локѣіторѣі се ва алѣѣе зѣ

репрезентанте. Кънд с'ар днвои ла ачеаста тóте нациъние чивилизате ши ши ар адеце репрезентанци дъпъ ачеастъ пропорциъне, ам авеа зп конгрес констътъториъ кам дин 300 де метъриъ, дин карии 30 ар репрезента пе Англия, 36 пе Франца, 30 пе Германия, 16 пе Италия, 14 пе Спаниа 20 пе стателе зпите ш. т. а. Се днделеце де сине, къ ла ачест конгрес фийкаре нациъне ар тримите пе вървадиъ сь де стат чеи маи днвьдаци ши чеи маи де фрънте; асфел конгресъ ар девени зпиреа ла зп лок а тóтъ днделепциънеа дин леме. Треава чеа дингъиъ а ачестеи адънапце лъминате ар фий съ композъ о кодиче де леци интернационале, каре, дъпъ че с'ар приими де кътре тóте лецилатъриле национале репрезентате дн конгрес, ар девени дрептл комъп ал динтелор сингър валивил, дъпъ каре съ се хотъраскъ тоате днтревъдциъне маи днсетмьторе. Дъпъ ачеаста маи днсетмьторе лъкране конгресъ ар авеа съ оръндъиаскъ перманентъл тривзнал съпрет ал попорелор, каре апои съ хотъраскъ, тóте приципи днтре попоре дъпъ кодичеа че с'а приими.

Дъпъ пьререа теа (Е. В.) тривзналъ съпрет ал попорелор ар фий съ стеа тот дин къте дои жъдектъори, алеш саъ пе виадъ саъ пе зп тимп шьрциит дин партеа авторитъди административе саъ лецилативе а фийкъреи нациъни. Фийкаре нациъне ар тримите пе дои дин чеи маи днсетмьдци жърикти саъ вървади де стат ай сьи, ка съ о репрезентеце ла ачестъ стрълъжит тривзнал. Дн модъла ачеста лъмеа ар къпъта о кодиче, че и а лисит де мълт, де леци интернационале прецисе, ши зп тривзнал съпрет конститъват дъпъ леце, днаинтеа кървиза с'ар хотърж тоате приципи днтре нациъни пентръ карии нъпъ акъм саъ върсат атъта сьпце.

Вер кънд с'ар днтъмпла асфел де днтревъдциъни де неднвоиере днтре дбъ нациъни, с'ар дельтъра пнзпмаи печесигатеа дар ши идея де а се хотърж ачелеа прип ресвоиъ. Деосевигеле нациъни с'ар депринде, ка каселе де неднвоиере алор съ ли се хотъраскъ декътре ачест тривзнал дналт де апелъдъиъне ши де жъдикатъ, ши ам ажъпце зиле дн каре дн лок де вьвъзитъл тьзърипор съ азъим дин газете хотържреа че ш. е. а фькът о ачест тривзнал дн касца Данитарчеи дн контра Пръсией, дн касца Англиеи днконтра Францеи, саъ а статъли Мексико днконтра статърипор зпите. Дар фолосъл ачестеи мъсърпи нъ с'ар шьрцини пнзмаи ла ачестеа. Шп асфел де тривзнал дналт, каре ар конста тот дин къте дои репрезентанци ай фийкъреи нациъни, ар форма дн ачееаш време зп сенат перманент а

лемеи чивилизате ши зп центръ де атрадере, дн зр-ма кървиза тоате нациъние крештинисъмъли къ днчетъла с'ар контопи днтр'зп фел де комънитате, фьрпъ ка еле лъпгъ ачеаста съ ши пьаръзъ индивидуалитатеа ши пьатърпареа лор.

Ачеаста есте скъца зпел мъсърпи асъпра къреи пои къ дндоитъ пьтере ши активитате пе вом сьргъи а траде лъреаминте а гьвернелор ши а попорелор челор чивилисате. Е. В.

ДОКЪМИНТЕ ИСТОРИЧЕ

каре арагъ лъмърит, кътъкъ дн рециментъла ал Пле, ротънии дн Валеа Рокнеи пичи одагъ п'аъ фост проприетатеа сашилор Бистридеи, къ дрепт доминал, чи бменъ либеръи ка ши самии вистриденъ. —

Авкторъла артиволяли дин Сателитъла де Брашов Нри 27, 28 ши 30 интитлат „Ридикареа ши Десоиндареа конфинилор милитаре Трансилване“ се vede а нъ преа фий адъпат дн тóте днтръдъиъриле, преchedинделе ши консекъинделе редикъреи рециментъли а Плеа ротън. Дн жьрналъ „Амикъл солдатъли“ (Soldatenfreund) Нри 52, 53, 54 шчл, зп чева маи аурôпе амик, маи пе интересат делиниатор а сгьреи рециментъли ал Плеа ротън, пнмереште къ мълт маи вине ши партеа територие а солдадилор пострии, ел десчиде ла иншпареа мълтор гравамине, къ каре аъ авът ачестеи солдаци а се лъпта дн декъресъл анилор милитаръи; ва че е маи мълт, атинце ши фолбселе, каре ле аъ адъс рециментеле статъли къ сервидиеле с'але, че доведескъ о некредивилъ активитате, о статорничи ши о шьрире динамикъ адевърат ротънъ дн овлигъдъиъниле сале. —

Пнпъ кънд се ва днтпъртъши опоратъли пьвлик чигиториъ дескриереа сгьреи рециментелор ротъне, днаинте ши дъпъ ридикареа лор, къ маи мълте date де кът къпринде Поёмационъла деспре ал Пле рецимент ротън, дин каре скосеръм дн ании трекуди прип Фоиа жьрналъли ачестъвиза челе маи есенциале, date ероиче, пе деръзрим деокамдатъ ла опиниънеа авкторъли дин Сателит, дн адеверъ пнзмаи опиниъне че ши о днтинге деспре кондициънеа ротънилор дин Валеа Рокнеи, ши фиинд пнзмаи опиниъне гôлъ ши тогодатъ фалсъ меригъ а фий кът де вине скьртъпнатъ къ атъта маи въртос къ къ фапте ши докъминте историче е преа лесне а фаче ачеаста. —

Маї дитиѣ те леѣи знде те доре ши дн нѣ-
терѣа 27 дн 2. Априліе ал Сателітѣлѣ днѣце
азкторѣа нѣмітѣлѣ артікол, ворвнд деспре конді-
ціонеа ротънілор дн Валеа Рокнеї пе тімпѣа мі-
літарісѣрїї, о дѣрѣрбѣ рапъ пентрѣ віігорїѣ, кѣнд
зіче: „Токма аша се фортѣ прїмева трѣнілѣ а
реѣментѣлѣ ал Плеа ротън де інфантерїе дн
черкѣа Рокна, че зъчеа пѣ пѣшпнтѣа новїлітар ал
Бїстріѣеї, стѣтѣторїѣ дн 30 комвїтѣдї ротъне
че одїніорѣ се дїнеаѣ де дістрїктѣа Бїстріѣеї, пентрѣ
каре дела локвїрїе маї палте саѣ асекврат,
че ́ дрепт, дістрїктѣлѣ о свѣтѣ ресквмпѣрѣторѣе,
каре днѣсѣ, пѣлѣ дн зіоа де астѣзі, нѣ саѣ маї
пѣлїтїт.“

Мї се паре кѣ нѣмаї сѣма ачеаста де ванї ши
пофта де а маї есердѣа верѣн дрепт днчеркат асѣ-
пра нѣмітеї вале а Рокнеї аѣ мотиват пе азкторѣа
артїкѣлѣ ла агѣта спарѣере де кап. Ел ва адїкѣ
кѣ ачеаста а зіче, кѣткѣ комвїтатеа ши маї-
стратѣа Бїстріѣеї а допнїт песте валеа Рокнеї
кѣ дрепт домінал ши кѣ ачеле прївелеѣїї, кѣ каре
аѣ допнїт ши арїстокравїї маїарї песте пѣтѣп-
тѣрїе комїтателор, дн каре прїчїнѣ мілітѣрїсїн-
дѣсе Валеа ачеаа, ка дреаптѣ десдѣзнаре а по-
сесїсїнеї домінале аѣ претїне четатеа Бїстріѣа де-
ла стат ревоїїїкаре кареа лї саѣ ши апроміс, дар
пѣлѣ азї нѣ лї саѣ маї дат. —

Фалсітатеа ачестїї опїніснѣ се евінѣе маї дн-
тѣѣ дн декретеле реѣелѣї Маїа Корвїнѣ, днпре
карї зис кѣ датѣ дн Іаурїнѣ дн сѣрѣтѣореа ферї-
чїгѣлѣ дѣче Емерїк ап. 1472, ши алѣл кѣ датѣ
дн Бѣда дн сѣтѣѣта Іа дѣлѣ сѣрѣтѣореа корпѣ-
лѣї лѣї Крїстѣ а. 1475, прїн каре Валеа Рокнеї се
днпрезпѣ кѣ дістрїктѣа Бїстріѣїї, пентрѣ маї вѣ-
на агѣраре дн контра варварїлор. Днпрезпнареа
ачеаста нѣ се фаче днндѣсе верѣн дрепт домінал
Бїстріѣеї, чї токма дн контрѣ: локвїторїлор валѣї
ачестїа се гарантїсаѣт тот ачеле дрептѣрїї, де
каре се вѣквѣра сашиї ши комвїтатеа Бїстріѣеї.

Ачестеа дѣлѣ декрете се аѣл дн Поетаціо-
нѣа деспре а дѣа леѣїснѣ ротѣрѣ паѣїна 41 ши 42
— тіпѣрїт дн Орадїа маре а 1830, прекѣт ши дн
деографїа лѣї Марїензѣрг паѣїна 387 дн партеа а
дѣа. Ної днпѣрѣлїшїм ачї декретѣа ал доїлеа кѣ
датѣ дн Бѣда, дн каре се атїнѣе ши днделесѣл
челѣї дн тѣѣ, сѣлѣторїѣ деспре есетдїзнеа Валеї
Родна дн міжлокѣа комїтателор, ла каре фѣ пе
не дрепт нѣтѣратѣ кѣ даѣна ши прежѣдеѣл локвї-
торїлор еї. Декретѣа пе ротънешїте сѣлѣ ашїа:

„Маїа дн граѣїа лѣї Дзеї реѣе ал Бнгарїеї,
Боемїеї шчл. фачем кѣпоскѣт прїн ачеаста кѣткѣ,
воїнд ної опїдѣл нѣміт Рокна дн презпѣ кѣ пар-
дїалїтѣдїле сале, нѣміте Валеа-Рокнїї каре се аѣлѣ
пе комїтатѣа Довока, дн овїчнзїта пострѣ лївер-
тате реѣїе, ал рїдїка дн лїпса ши пазпѣртатеа,
дн каре аѣ devenїт дн тімпнї тѣрѣвѣрїлор маї
днпнїте, дѣлѣ кѣт се снѣне, дн каѣса преа десе-
лор їнкѣрїсїнї але варварїлор, лѣлнд маї вѣртос
дн консїдерѣдїснѣ, кѣткѣ вѣїле нѣстрѣ де арѣїнт,
че ле авем дн презїсѣл опїд Рокна ши каре, дѣлѣ
кѣт ам днделес, де тѣлѣт време сѣфере рѣїнаре,
прїн діліпїнта лор провїсїсїне маї пре лесне сар
пѣтеа рѣстаѣра, ши допнїт граѣїос а арѣта фавѣ-
реа нѣстрѣ реѣїе кѣтѣрѣ оаспедїї ши локвїторїї а-
челора, есїтѣнд опїдѣл ши анертїнендїїле лѣї де-
ла презїсѣл комїтат Довока, дѣлѣ кѣт, дн спе-
дїала нѣстрѣ граѣїѣ кѣтѣрѣ четатеа Бїстріѣа ши
пентрѣ маї комѣда старе ши сѣдїїнере а ачелѣї
опїд ши а пертїнендїїлор сале, де зп тѣтп штїѣт
дн кѣче декретарѣт кѣ дрепт ал днвїна де акѣт
пе венїторїѣ кѣ четатеа нѣстрѣ Бїстріѣа, аша а-
кѣт кѣ ачееашї четате дн днвїнѣт ши дн днкорпѣ-
рѣт, ши врем дн адеѣр ши ам хогѣрѣт прїн пѣ-
тереа пресїптелор, ка презїсѣл опїд кѣ анертїнен-
дїїле сале, прекѣт ши ѣспедїї ши локвїторїї аче-
лорашї сѣ нѣтѣ пентрѣ тотдѣїна трѣї ши а се вѣквѣра
де тѣте дрептѣрїе, лївертѣдїле, овїчеїзрїе, гра-
дїїле ши прївїлеѣїїле кѣ каре аѣ трѣїт четатеа нѣ-
стрѣ Бїстріѣа, четѣденїї ши комвїтатеа еї дн
векїте, тотѣшї астѣелїѣ, ка опїдѣл ачела ши анер-
тїнендїїле лѣї сѣ се сокѣтеаскѣ а фї пентрѣ тот-
деаѣна сѣлѣсе пре зісїеї нѣстрѣ четѣдїї, ши сѣ се
компѣтере кѣ вѣргѣрїї презїсїеї нѣстрѣ четѣдїї Бї-
стріѣа ши кѣ анертїнендїїле еї, ши асепенеа сѣ се
таксеѣе ла тѣте контрїѣвдїзїїле, прекѣт ordїnarїe
ашїа ши естраordїnarїe, каре тревѣе сѣ провїнѣ
маїестѣдїї нѣстрѣ.

Пентрѣ ачастѣ demandѣт проа стѣрїс крїдїн-
чїшїлор нѣштрїї воївозї ши вїчевоївозї аї нѣрїдїлор
дѣрїї нѣстрѣ Трансїлѣвнїа шчл. кѣ де ачї п коло
презїсѣл опїд, ѣспедїї, ши локвїторїї ачелѣїашї ши
пертїнендїїле, чеї де фадѣ ши чеї віігорїї, дѣлѣ кѣт
еї саѣ елїберат прїн ної кѣ модѣл премїс, тревѣе
ши се овлїгѣ пе тімпнїї віігорїї сѣкчесївї сѣ І анер-
ре, сѣ І прѣтеѣе ши сѣ І консерѣе дн тѣте
дрептѣрїе прескїсїе, лївертѣдїле, дарїїїле, граѣїї-
ле ши прївїлеѣїїле, ши дн контра фортѣї премїсїеї
нѣстрѣ граѣїї нїчї одатѣ, нїчї кѣт, сѣ нѣ дндрѣз-
неаскѣ аї днпедѣка дн чеѣа, але фї снре греѣ-

тате, саѣ аї сілі ла алте дрептѣрї, сѣнт примїреа градіеї нѣстре. Шї, ка пресїнтеле нѣстре літере сѣ ретънѣ дѣравїле шї дп аса вігѣре, ам аѣлат де кѣвіндѣ але кончеде сѣсзїшїлор оспегї, дѣтѣрїте кѣ пѣтереа секретѣлї нѣстрѣ сіїїл. Дат дп Бѣда дп сѣтѣвѣта прїмѣ дѣнѣ оптава преа сѣтѣлѣї корп а лѣї Крїстѣ, анѣл 1475, ал регателор нѣстре Бѣгарїї ал 18, іар ал Боемїеї ал 7.

Дп лімба латїнѣ сѣнѣ декретѣл аша :

2. Mathias Dei Gratia Hungariae, Bohemiae etc. Rex Memoriae commendamus per praesentes, quod volentes oppidum, Rodna vocatum, cum suis pertinentiis, Rodna Valle, vocatis in Comitatu de Doboka habitis et existentibus de inopia et paupertate in qua superiorum disturbiorum temporibus propter creberrimos hostium incursus devenisse perhibentes ex Nostra solita libertate regia, altentis maxime, quod fodina Nostri argenti in dicto oppido Rodna habita per eorum diligentem provisionem quae, ut intelleximus, a multis temporibus ruinam passa est, facilius restaurari possit, relevare, hospitesque et inhabitatores earundem favore nostro regio prosequi gratiose cupientes, ipsum Oppidum et pertinentias ejusdem de comitatu praefato de Doboka existendo, sicut a certis temporibus ad civitatem Nostram Bistriciensem ex Nostra speciali gratia erga ipsam civitatem et commodiorem statum et conservationem ipsius oppidi et pertinentiarum suarum jura annectere decreveramus, a modo in posterum eidem civitati nostrae annectimus et incorporamus, ac ut praefatum oppidum cum suis pertinentiis hospitesque et incolae earundem universis juribus, libertatibus, consuetudinibus, gratiis et privilegiis, quibus civitas nostra Bistriciensis Civesque et comunitas ejusdem ab antiquo nostra estitit uti perpetuo et gaudere veleat atque possit, ita tamen, quod oppidum ipsum et pertinentiae ejusdem dictae civitati nostrae subjecta semper esse censeantur et cum civibus civitatis nostrae praefatae Bistriciensis et suis pertinentiis connumerentur, ac in omnibus contributionibus, tam ordinariis, quam extraordinariis nostrae Majestati provenire debentibus taxentur, volumus Omnino et decrevimus praesentium per vigorem. Quo circa fidelibus nostris Voivodis et Vicevoivodis partium regni nostri Transsilvanarum, aliis etiam universis et singulis quorum interest, vel intererit praesentibus ac futuris praesentium Notitiam habentibus harum serie strictissime manda-

mus, a modo deinceps praefatum oppidum, hospitesque et incolas ejusdem et pertinentias, praesentes et futuros, per nos praemisso modo liberatos, in praescriptis universis juribus, libertatibus, consuetudinibus, gratiis, et privilegiis defendere, tueri, et conservare, futuris successivis temporibus debeant et teneantur ac ipsos contra formam promissae nostrae gratiae in aliquo impedire, molestare sive ad alia jura compellere nunquam et nequaquam praesumant, gratiae nostrae sub obtentu. Ut autem praesentes nostrae litterae perpetuo et in suo vigore permaneant easdem Nostri sigilli secreti munimine roboratas dictis hospitibus duximus concedendas. Datum Budae sabbatho primo post octavam sacratissimi corporis Christi: Anno 1475 Regnorum nostrorum Hungariae etc. decimo octavo, Bohemiae vero septimo."

Дїн ачест декрет нѣсте ведеа вер чїне, ва шї авторѣл артїколѣлї дїн Сателїт, преа кїар, фѣрѣ а се маї нотїрнї де атѣтеа претенсіонїї форматѣ дїн вѣлт, кѣткѣ онїдѣл Родна кѣ апертїненціїле лѣї прїн дпкорпоратїеа лор кѣ Бїстрїца аѣ ретас дп ачелешї дрептѣрї егалѣ шї не шїтїрватѣ, де карѣ сѣ вѣкѣра шї самїї Бїстрїденї кѣ тоцї чїеїлладїї ротѣнї шї самїї дїне Фѣндѣл Рѣцїїѣ, шї кѣткѣ Локїїторїї Рокнеї, сѣпзїндѣсе чегѣдїї Бїстрїца прїн декретѣл чїтат, нїчї декѣт нѣ саѣ сѣнѣс кѣ дрепт домінал чї сінѣтѣр нѣмаї кѣ дрепт дпкорпорѣтїв, нѣнтѣрѣ кѣ, карѣ пѣтеа фї градіїа ачѣа лїбералѣ алїї Магїа, дакѣ еї ка ѳменї маї дпїнїте лїберї дѣнѣ кѣткѣ аратѣ декретѣл дїн анѣл 1472 кѣ датѣ Іазрїн, сар фї дпкорпорат кѣ Бїстрїца кѣ кондіціїне овѣѣаскѣ?

Апої дп алт декрет алїї Магїа кѣ дат Бѣда а 6 зї дѣнѣ сѣрѣвѣтѣрїа адрѣмїреї верѣрѣеї Магїеї 1475, дпдрептат кѣтрѣ конвенѣл вїсерїчеї де Коложмонштор, сѣпѣторїї нѣнтѣрѣ дптрѣдѣчереа чегѣдїї дп носесїїнеа Валеї-Рокна, се зїче апрїат кѣткѣ носесїїнеа ачасѣа се кончеде нѣмаї кѣ тїтѣл де дпкорпѣрѣдїїне, аша: „Statuatque idem oppidum simul cum dicta valle et omnibus suis pertinentiis ejusdem (civitatis) civibus praemissae nostrae incorporationis titulo perpetuo possidendum, si non fuerit contra dictum“ etc. Нѣ се нѣсте траѣе дарѣ нїчї кѣткѣ ла дпдоїалѣ кѣткѣ дпкорпорадїїа Валеї-Рокна саѣ фѣкѣт нѣмаї кѣ тїтѣлѣл дпкорпѣрѣдїїнеї, шї нїчї де кѣт кѣ дрептѣл домінал.

Прїн зрѣаре кондіціїнеа Валеї-Рокнеї аѣ фѣстрот атѣт де лїберѣ дп корпѣл дпїрѣвнат, дѣнѣ

към аѣ фост ачеа а сашлор Бистридеі. Ачаста се документеазъ маі дѣколо ші дѣн протоколъ ші актеле инвестигѣторіе, съвършите ла demandarea demnei de eterna memorie имперетесе Маріа Тересіа ла анал 1752, дѣнайте де милітарісаре, копчпате де кѣтръ асесоріі тавѣлеі реѣштї ші ординадіі дѣ овіекѣл ачеста комісарі Іоан Хѣніаді ші Валентн Ретї кѣ скоп де а дѣвестига, пѣлѣ дѣ кѣт пот фї дрепте протенсіоніле а патрѣ комѣнітѣді дѣн Валіа-Рокнеі: Реврїшора, Фелдра, Върареа (Непос) ші Ілва тікѣ, че ле фѣчеаѣ пентрѣ о парте де хотар окѣнат декѣтрѣ сателе съсештї: Пінтікѣ, Дѣмітра ші Іадѣ, кѣ потенѣ комѣністікѣ.*)

Дѣ актеле ші протокѣле комісіоней ачеіа тѣртѣрііле чїтате дѣн върѣадіі Валей-Рокна се пѣтеск тоді фѣрѣ есчепдізне ѡменї ліберї, каре пѣте кѣ възѣ сеатѣ пѣл кѣпѣтаѣ дела комісаріі стрїні, дака ар фї фост врео датѣ прївїдіі ка съпѣші доміналі.

Чеаа че зіче авторѣ артікулълї дѣ Сателїт: кѣткѣ маїстратѣ Бистридеі а претїнс десѣзнаре дела кѣрте пентрѣ тѣереа Валей-Рокна декѣтрѣ Бистриѣ, кѣнд кѣ дѣпродѣчереа милітарісѣрїі, зікѣнд, кѣ дѣнсѣл аѣ поседїт Валіа ачаста кѣ дрепт домінал ші новїлітар, е адеѣтр, чї асердізнеа ачеа претенсіѡсѣ, ка ші тѣлте алтеле, фѣ пѣтмаї дѣн поѣтѣ ші овїчпїтѣл дѣndemп deа desпої, дакѣ іар еші ла кале, пѣлѣ ші кѣртеа кѣ веро кѣтеѣа

сѣте де мїі; дѣнсѣ канѣеларїа азлікѣ трансїлѣанѣ піпѣї преа віне поѣта несѣдїѡасѣ де акѣсісізіні фѣрѣ кѣѣнт ші фѣрѣ дрепт, каре не дрепт се пѣтеск ші дѣчеркѣрї комѣністіче, ші леаѣ дат рѣслѣнс прїп съпретѣл копсіліѣ велїк, дѣн каре се веде кѣткѣ кѣртеа ера дѣформатѣ деспре стареа лѣкрѣлї; еа дѣнсѣ пѣтмаї кѣт атїпѣ кѣткѣ е плекатѣ а да ші о десѣзнаре потрївїгѣ кѣ дапѣлѣ че ар контраде Бистриѣа дѣн тѣереа Валей-Рокна де кѣтрѣ террїторїѣл еї, саѣ маї віне зікѣнд пѣтмаї пентрѣ фолѡселе, че дѣнпорта четѣдіі ачеіа пѣтїта Вале а Рокнеї, дар ші ачѣаста пѣтмаї дѣн кас, че ар аѣеа еа врезн дрепт претенсіѡ; каре дѣнсѣ се веде дѣпѣ претїселе інкѣсісізіні а фї пѣтмаї претенсіѡне гоалѣ, комѣністікѣ. Ної прїмірѣм ачест документ ал канѣеларїей азліче кѣ чеа маї таре тѣлѣтїре кѣтре нефатїгавїлѣ дѣчеркѣторїѣ де асемеѣеа докѣмїнте, пентрѣ реѣїмент*) актїѣл Доѣн вікарїѣ ал Нѣсъѣдѣлї ші дѣн презѣпѣ кѣ рефлексїѡніле 'л тїнѣрїм ачї дѣн літѣѣ ѣрманѣ дѣпѣ кѣм пі саѣ трїміс дѣн копїѣ дѣн архїѣл реѣїментѣлї, ка се стрѣѣатем дѣн тѣдѣѣ каѣсеї ачештїа атѣт де дѣнпортанте ші се дѣстерїм не Длѣї азкѣторѣ артікулълї менѣїонат кѣ сателїдіі сѣї.

(Ва зрма.)

ДЕСБАТЕРІЕ ПАРЛАМЕНТАРЕ ДІН ПАРИС,
КАРЕ ДЕКѣРСЕРѣ ДІН 14. ПѣНѣ ДѣН 19.
ІБЛїѣ А. К.**)

Історїа Фраѣей ші історїа лѣтмеї ва консетѣна кѣ чеа маї таре акѣратѣдѣ ші інтерес ачеле десѣватерї мїнѣпате але адѣнпанѣей леѣїслатїѣ дѣн Фраѣнда, каре хотѣрѣрѣ пѣ пѣтмаї асѣпра ачелѣї стат, чї ші асѣпра дѣнтрѣей Еврѡпе.

*) Прочесѣл ачѣаста кѣрѣе ші пѣлѣ астѣзі, кѣ тоате кѣ сѣпѣт възѣл дѣнѣрат Іосїф ІІ. саѣ комѣнс, пѣлѣтїнд дѣнѣратѣл пентрѣ партеа тѣнѣтелѣї че деклїѣѣ, дѣн кѣлте кѣтрѣ Валѣеа-Рокнеї. Дар поѣта несѣдїѡасѣ фалсіфікѣ мѡѣлеле ші комѣнітѣділе сасѣ пѣтїте іарѣ дѣчепѣрѣ асѣ дїнеа де тѣвїдіі, пентрѣ каре Іосїф дѣнѣратѣл пѣлѣтї мїліѡне, пѣ штїѣ кѣте, дар дѣнї адѣк атїпѣе афї чїтїт, дѣн актеле прочесѣлї, че се аѡлаѣ ла кѣпїтанѣлѣ Велїкан дѣн Реврїшора, пѣште пѣтере септѣнарїе. Апоїѣ лѣкрѣ кѣрїѡс, кѣ тѣтѣндѣсе мѡѣлеле не лѣгѣл Сѡеш, се дїн мѡрдіш, — кѣ кѣ сѣтѣа ачеа дѣнсѣпнатѣ дела дѣнп. Іосїф с'ар фї рескѣпѣрат пѣтмаї лѡкѣл дѣн върѣл рїпїлѡр аѣей Сѡеш, іар пѣ дѣн кѣлтеа тѣвїділѡр; дѣнсѣ е рїдїѣлѣ о асѣѡел де асердізне, кѣчї лѡкѣл, ачѣаста нїчї зѣчї де мїі, некѣм сѣте ші мїліѡане, пѣ пѣлѣтеште. Че де вїѣдї де ѡаменї н'аѣ констат ѡгарѣл ачѣла! кѣ реѣїментѣл, пѣ се поате лѣса де дреапѣта лѣї стѣлѣнїре; іар чѣї лалді де але сале претенсіѡні. Даѣкѣ вор фї тоате прочеселе — асѣѡел де дрепте апоїѣ пѣ штїм чїне маї сѣпѣт лѣгалї ші чїне комѣніштї. Дорїн ші алте дате. P.

*) Даѣкѣ сар пѣтеа, сѣ се кѣтѣ ші дѣн архїѣл маїстратѣл ал Бистридеї докѣмїнте сѣнѣтѡаре деспре трактареа Бистриѣенїлѡр кѣ дѣнкорпората Вале а Рокнеї (Rucconiум) ші поате сар аѡла ші чеѣа деспре літереле доѣаціѡнале але лѣї Іоанѣе Хѣніаді, дѣн каре трѣѣзіе се фїе атїнсѣ стареа ші кондіціѡнеа лѡкѣлї папштерїі поастрѣ. P.

**) Фїндѣкѣ тѡте жѣрпалеле тѣтѣлѡр паѣїзілѡр пѣлѣїкарѣ ачѣестѣ десѣватерї, ші фїндѣкѣ чїгїторїі поштрїї дѣнѣкѣ ле ар чїгї, не ведем констрїншї а ле лѣѣ ші пої ші а ле петрече дѣн Фоаїе дѣн ліпса спадїзілї дѣн Газетѣ.

Тоді монархії ші тóте гвѣрнеле, тóте паціє-
ніле ші тóте попоръле, партікларії лѣмінаді дн-
токма ка ші вѣрваціі де стат се интересеазъ пре-
към есте штіат, дн свпретъл град ка съ афле о-
дагъ, ла че къпътъл аъ съ еасъ лѣкръріле дн
Франца, дела каре фъръ нічі о дндіалъ атърнъ
пачеа мі віиторіал Европей днтреці. Дечі нъ а-
вем къвѣнт де а не міра, дакъ пѣвлічінтіі Евро-
пей даъ чеа маї маре днсемпътате десватерілор
дін 14—19. Ізліѣ ші дакъ еї не чеї маї стрѣлѣчіді
ораторі каріі къвѣнтаръ дн ачеле зіле дї пѣн тот
днтрѣ о лініѣ ші ранг къ чеї маї репѣмідіі комън-
данці, іар зілеле ачелеа ле асѣтѣпъ зпор зіле де
о вѣтъліѣ днфрікошатъ, прін каре с'аъ determi-
нат вреодатъ сôртеа лѣміі. „Ревісізіне сеаъ нъ ре-
вісізіне а констітүцізіні“ фъсесе пропъсечзінеа ка-
реа тревзеа съ се десватъ; чі днкъ ла 14. Ізліѣ
зніі дін ораторіі каріі къвѣнтаръ маї знтї прѣ-
тінсеръ ка съ се деузіе маска, съ се ворѣаскъ
не фацъ ші съ се снзіе кѣрат, къ маіорітатеа а-
дѣнандей вреа десфіндуреа репѣвлічей ші рѣстаз-
рареа монархіей дн Франца, сеаъ ка імперіѣ аше-
знд дн трон не Лѣдовік Бѣнпарте, сеаъ ка ре-
рат дн фаміліле Бѣрвона орі Орлеана Дін ачест
пѣнт-де-ведере се чере не апѣрат а дндестъла ші
інтереса ші дорінца пѣвлікълї пострѣ скодънд
къвѣнтъріле челор маї еміненді ораторі. — Не
рѣгъм нѣмаї ка фъръ къпоштінде історіче съ нъ
се апропіе німіні де чігігъл ачелор кан'опере кла-
січе ші мінѣнате. Іар фіндкъ пѣнтрѣ чігігоріі
поштрї се днпѣртътнеск ачелеаш маї тѣрзіѣ де-
кът пѣнтрѣ андіі, ар маї фі къ кале а се пѣне дн-
къ о дагъ рѣсългатъл лор токма дн фѣзте.

Констітүцізінеа де актм а Францей*) декретасе
дн арт. 111 къ воінд францозіі аші снзіне кон-
стітүцізінеа ла врео ревісізіне, адікъ а о модіфіка
сеаъ скінѣа орі префаче, съ нъ о пóтъ алтмін-
треа, де кът нѣмаї дакъ се вор днвої ла ачѣаста
треї дін патрѣ нѣрдіі аї денѣтацілор адѣнан-
деї націонале лежіслатіве.

Адѣнанда націоналъ де актм а Францей
консѣ дін 750 метѣрїі сеаъ денѣтаді. Дінтрѣ
ачештіа ера фацъ ла імпортантеле десватері дін
14—19. Ізліѣ 735 імші, дінтре каріі іарънц 11 імші
нѣрѣсірѣ дн 19. Ізліѣ сала нѣмаї ка съ нъ фіе сі-
лідіі а вота днтрѣ о какъ агѣт де маре; ашеа
вотѣторі актіві рѣмасеръ дн салъ 724 денѣтаді.

Треї дін патрѣ нѣрдіі аї ачѣстор 724 фак 543 іар
181 а патрѣ парте, каріі дакъ вота астфеліѣ, ре-
вісізінеа ера съ фіе прїімітѣ ші нъ е дндіалъ
къ монархіа іар' днші спѣрѣеа дрѣтѣла дн Франца.
Вотѣріле днсъ ешірѣ алтмінтреа, къчї пѣнтрѣ ре-
вісізіне вотаѣ нѣмаї 446, іар дн контра еї 278
імші, прін зрмаре опъсечзінеа сеаъ репѣвліканіі
авѣрѣ къ 97 вотѣрї маї мѣлте де кът лі се череа
пѣнтрѣ ка съ днпедече ревісізінеа. Днтре ачешті
278 снпт 220 репѣвлікані содіаліштї, іар чеїлалді
снпт зп къштїг дін алте партїде.

Къ ачѣаста вонепартїстѣла фѣ астѣдатъ вѣлѣт.

Дѣпъ треї лѣні де зіле, адікъ ла Окт. а. к.
ачѣасташ десватере асѣпра ревісізіні се ва репѣз-
ка дін поъ, ші ла алте шесе лѣні адікъ кам дн
Апріліе 1852 днкъ одагъ. Ашеа снпъ артїкълѣ
констітүцізіні; ашеа ші тревзе съ се факъ, пѣн-
трѣкъ о констітүцізіне нъ се пóте ші есте фôр-
те перікълос а се скінѣѣа ка ші зп вештѣлѣт дѣ-
пъ апотімѣрї. Знеле констітүцізіні аъ апѣкат а
лега дін канѣл локълѣі тѣніле ка німіні съ нъ ле
пóтъ снзіне ла врео ревісізіне. Кїар констітүці-
ніле францей днчепнд дела чеа дін а. 1791 аъ
прекъѣетат ші декретат маї мѣлді §§ фôрте дн-
грѣвѣторї де ревісізіне, агѣта нѣмаї къ маї апої
зрѣа револүцізіні, каре да несте кан ші констітү-
цізіне ші параграфі. — Констітүцізінеа репѣвлічей
Стателор зніте дін Нордамерїка декретѣазъ спре
а се пѣтеа ревідеа констітүцізінеа еї ка, амвеле
камере, а денѣтацілор ші а сенаторілор съ про-
пѣзіе ревісізінеа къ кътѣ о маіорітате де дôз
дін трѣї нѣрдіі а ле вотѣрілор, днсъ нѣмаї съ о
пропзіе; іар апої съ се конкѣтете днадінс о алтѣ
адѣнандъ ревезѣтôре, каре апої се воїаскъ а
прїімі ревісізінеа къ треї дін патрѣ нѣрдіі а вотѣ-
рілор сале.

Къ тоате ачѣстеа че съ фаці лѣї Лѣд. Бона-
парте каре алѣргѣ къ канѣл рѣнт дѣпъ трон днпѣрѣ-
теск, пѣнтрѣ каре ел сѣферісе ші арест грѣѣ кънд
къ секѣзѣра дела Бѣлоуѣ маї дн аніі трекъді; Ел
се апѣкъ іаръш съ дндетне не попор ка прін пе-
тіцізіні сѣвѣрїсе сѣ'л чеарѣ де днпѣрат. Іаръ
днсъ дн адѣнанда націоналъ дї маї вотѣ дн
22 Ізліѣ ші о мѣстраре, пѣнтрѣ къ ел ка прѣне-
дінте тѣрѣзѣрѣ не попор днвїгъндѣла ла петїцізіні
(прін аѣенді глѣтїді віне, дін че вісітіе? се
кам штіе.)

(Ва зрѣа).

*) В-зїо градъсѣ ші дн Фôіа дін а. 1848.

MODESTIA MEA.

Мъ шір алтор' кѣм ле плаче
Аша тѣлт фанфаронада,
Ши дї vezї дн орї ч'ор фаче
Преферѣнд маї тѣлт парада
Din потрївъ, еѣ дн тóте
Извек тѣлт лѣмина мїкъ
Ши мїстерѣа кѣт се поате.
Че зїчї, драгъ вечїникъ?
Нѣ-е аша кѣ извек вїне?
N'am дрептате зѣѣ вечїне?

Дн ворвѣї vezї Alessandri,
Солопї, Катонї, Брѣдї, Чїчеронї
Іар дн фанте тодї Meandri.
Cardanapalї, Сестї шї Nerонї,
Еѣ, d'o фї чева de mine
Ш'алдї 'н фадѣ сѣ'мї о зїкъ
N'o сѣффер, кѣ'мї е рѣшїне.
Че зїчї драгъ вечїникъ?
Нѣ-е аша кѣ тѣ порт вїне?
Кѣм гѣндештї шї тѣ вечїне?

Ън секѣнд, пѣмаї, о датѣ,
Кѣт лѣ о сѣррѣде порокѣ,
Крїсї се сокотеск дн датѣ,
Ши пѣї маї днкане локѣ.
Еѣ ла старѣ аша пѣвѣнѣ
Ши сѣ гѣндеск'мї есте фрїкъ,
Пѣдїп, шї інітѣ вѣнѣ,
Че зїчї драгъ вечїникъ?
Нѣ-е аша кѣ гѣндеск вїне?
Кѣм зїчї, іар шї тѣ вечїне?

Шлѣчере'н інтїмїтате
Ла окїї лор прец нѣ аре;
Еї чер тот пѣвлїчатате,
Бал, концертѣ, сгомот маре
Еѣ d'o латѣрї, лѣнгѣ mine
Кѣ adората теа амїкъ
Нѣ'мї скїтѣ сóртеа кѣ пѣшт' чїне.
Че зїчї, драгъ вечїникъ?
Нѣ-е аша кѣ фак маї вїне?
Спѣне шї тѣ, зѣѣ вечїне.

Аша дар фїеї de вїне
Фїе-кѣрѣї кѣм дореште,

Кѣ дїсгѣстѣа поартѣ'н сїне,
Ш'ѣп 'нделент нѣ'л пїстѣеште
Mie dea'mї Domоzл пѣтере!
Ш'о вечїнѣ вѣрнїчїкъ!
Ш'алт пїмїка п'аш маї чере.
Че зїчї, драгъ вечїникъ?
Нѣ-е аша кѣ дореск вїне?
Подї тѣгѣдї вечїне?

К. Балашескѣа.

Е П И Г Р А М М Е.

I.

Ла амїчї, тоате пот фї іертате
Тоате трек лесне печенсѣрате.
Ла амандї, тоате іар фак ефекте,
Тоатѣ'с плѣкѣте, тоате перфекте:
Ла консордї пѣмаї, тоате гредоасе
Сѣнт д'днпотрївъ шї сѣдїоасе.
Аша е отѣл, дндаторїреа
Сѣгрѣтѣ'нтр'ѣсѣ тоатѣ сїмдїреа:
Нѣї пѣне леѣе, нѣ'л вреа легат,
Кѣ фачї днгр'ѣсѣл зн аѣтомат

II.

Амїчї, метресе, тот м'а'тѣдїт.
Ерат преа сїмплѣ, шї дї крѣдеат.
Дн конфїдїнда'мї, нѣї кзпоштеат,
Трѣїам дн фертек, дар м'ам трезїт.
Акѣм сѣнт лївер d'орї че іспїтѣ.
Nimїк нѣ поате інокрїтѣ.
Тїмпї, адевѣрѣл, м'аѣ лѣмїнат,
Дар ваї! е вїадѣ фѣрѣ амор!
Doамне! фѣрїче de веї сѣ тор,
Рѣдѣ'мї пѣтїнда d'a фї 'нчепат.

III.

Извеште, кѣ шї алдїї те вор ізбї пе тїне,
Ши веї гѣста дн лѣте черескѣл ачел вїне,
Іар інітелѣ челе че сѣнт de зре плїне,
Ажзїг сѣ се зраскѣ шї елле'нсѣш пе сїне.

Де дндрептат: Дн поесїа „Дѣрѣвѣл
Персїан“, версѣл ал 3—4 чїтеште: Че трѣїа de
азї пе тѣне, Дн сѣштѣндѣшї пеагра пѣне. Дн
поесїа: „Отѣл фрзтос“, строфа а 4ле, версѣл ал
3ле, дн лок de терпї, чїсеште шерпї.